

# Courir à Chantepie

Dimanche 30 novembre 2014  
[www.courirachantepie.fr](http://www.courirachantepie.fr)



**CREATIVE**  
CORE BUSINESS

**DECATHLON**  
Chantepie

**LEROY MERLIN**  
...et vos annales  
s'ouvrent vite!  
Site de Chantepie - CHANTEPIE  
Tel. 02 99 41 66 90



**Interaction**

**RENAULT**  
Curis

**Meubles PHILIPPE**  
Le choix de la qualité

**4**  
PIEDS

**Crédit Mutuel de Bretagne**  
LA banque à qui parler

**boulangier**  
Vivons la Happy-Technologie!  
MAGASIN DE CHANTEPIE

**COOP HABITAT**  
bretagne

**Intermarché**  
TOUT UN CONTRÔLE LA VIE CHÈRE

**Ville de Chantepie**

# ■ Les enfants dans la course en 2013



## ■ Programme

### ENFANTS

#### CP/CE1

- 9h30 > Garçons La "Sojasun" 1000 m (Freinée)
- 9h30 > Filles La "Meuble Philippe" 1000 m (Freinée)

#### CE2/CM1/CM2

- 9h45 > Garçons La "Renault Curis" 1000 m (Freinée)
- 9h45 > Filles La "Coop Habitat" 1000 m (Freinée)

#### 6<sup>e</sup>/5<sup>e</sup>

- 10h > Garçons La "Leroy Merlin" 2000 m
- 10h > Filles La "CMB" 2000 m

#### 4<sup>e</sup>/3<sup>e</sup>

- 10h15 > Garçons La "Boulangier" 2000 m
- 10h15 > Filles La "4 Pieds" 2000 m

Inscription par internet fortement recommandée : [www.courirachantepie.fr](http://www.courirachantepie.fr).

Inscription par courrier : bulletin d'inscription distribué dans les écoles de Chantepie.

Pour les autres enfants, les inscriptions seront prises sur place.

Dans tous les cas : certificat médical et autorisation parentale obligatoires.

### LA "DÉCATHLON AS" 10 KMS

- 10h45 > Ouvert à tous, celles et ceux nés en 1999 et avant, licenciés ou non.

Parcours mi-route mi-chemin, classement par puce électronique.

Inscription par internet : [www.courirachantepie.fr](http://www.courirachantepie.fr)

**Cadeau offert à chaque participant, 2200 dossards seront attribués.**

**CREATIVE**  
CORE BUSINESS

**optavis**  
Des solutions dynamiques  
pour l'entreprise



**GARAGE DE L'ILLE**  
 20 av. de la Grotte  
 35135 - CHANTEPIE  
 Tél : 02.99.41.52.50

VOTRE PARTENAIRE AUTOMOBILE  
 AU CŒUR DE CHANTEPIE

Mail : garage.de.lille@gmail.com  
 web : garage-de-l-ille.com  
 http://www.facebook.com/GarageDeLille

FNAF

**BOUCHERIE-CHARCUTERIE  
 TRAITEUR**  
 Lionel MAHE et Aurélien JEULAND

**Les Délices  
 Cantepiens**  
 ARTISAN

46 avenue André Bonnin  
 35135 CHANTEPIE  
 Tél. 02 99 41 42 67  
 Fax 02 99 41 55 10

**le Fleuron**  
 RESTAURANT

Ouvert le midi du lundi au vendredi  
 et le dimanche midi

73, Avenue André Bonnin - 35135 Chantepie  
 Tél. 02 99 41 40 08 Fax 02 99 41 59 93  
 www.lefleuron.fr

**CCC sarl concept  
 cadre créatif**  
 Atelier d'encadrement sur mesure  
 et standard, papiers... cartons...  
 cartes postales... tableaux...

Ouvert du lundi au samedi  
 9H00-12H30 14H00-18H30

tél/fax **02 23 36 07 76**

**www.cccencadrement.fr**  
 Bus n°34 et n°11 arrêt : bas village  
 19, rue du Bas Village 35510 Cesson Sévigné

## ■ Le mot du Président de « Courir à Chantepie »

Le 30 novembre prochain, près de 500 enfants et 2 200 coureurs débutants ou chevronnés, vont animer les rues de Chantepie avec l'envie de partager ensemble des moments uniques de convivialité, de solidarité et de dépassement de soi.

Au travers de cet événement, nous participons à l'animation de la commune avec la volonté de rester accessible au plus grand nombre d'entre vous.

Pour ceux qui ne peuvent pas courir, rejoignez-nous ! Que ce soit en tant que bénévoles ou spectateurs ; venez encourager vos enfants, vos voisins, vos amis, votre famille, les jaunes et noirs couleurs de l'ASC.

Merci à vous tous, amis sportifs, bénévoles, partenaires

et annonceurs qui nous permettent d'organiser cet événement. L'association sportive de Chantepie, l'équipe municipale, la police municipale et tous les services de secours : médecin, ambulances.

Enfin je voudrais terminer en adressant mes plus vifs remerciements à notre trésorier Yves Bouliou, pour son engagement durant ces quinze années pendant lesquelles j'ai eu le grand plaisir de travailler avec lui. Merci Yves pour tout le travail accompli.

Merci à tous et excellent week-end !



Courir à Chantepie

**Olivier DOLOU**

Président de la section Courir

## ■ Le mot du Président de l'AS Chantepie

Depuis plusieurs semaines, le comité d'organisation de la 16<sup>ème</sup> édition travaille sans relâche pour que cette nouvelle édition soit un succès. Plus de 2000 participants se retrouveront ainsi le dimanche 30 novembre pour aborder les 10 kms de cette course. Athlètes de haut niveau, adeptes pour le plaisir de la course à pied, jeunes et moins jeunes auront à cœur de se mesurer mais surtout de relever le défi de terminer et pourquoi pas d'améliorer leur temps réalisé l'année précédente. Au préalable, les jeunes scolaires essaieront de rivaliser et de remporter des épreuves toujours appréciées. Par cette manifestation, la « section Courir » montre son dynamisme et sa capacité à organiser de grands événements régionaux. Elle met en

lumière l'Association Sportive de Chantepie et je les en félicite. Merci à tous les organisateurs et aux bénévoles sollicités pour cette journée sans lesquels il ne serait pas possible de mettre en place cette organisation.

En espérant que la météo soit au rendez-vous, parents, amis, venez encourager les enfants à cette grande fête de la course à pied à Chantepie sans oublier tous les coureurs qui participeront à ce grand rendez-vous cantepien.

Je compte sur vous.



**Michel HERSANT**

Président de l'AS Chantepie

**Boulangerie - Pâtisserie  
 SIMON & SIMON**  
 Artisan Boulanger - Pâtissier  
 Maison fondée en 1975

Place des Marelles  
 35135 CHANTEPIE  
 Tél. 02 99 41 58 12

ouvert du lundi au samedi

*Manoir de la Haute Pilais*

Gîte de caractère (salle de réception  
 et ses 5 chambres à thème)  
 Chambres d'hôtes  
 Gîte familial

35135 CHANTEPIE à l'Orme de Rennes

**E. BONENFANT - GOURHAND**  
 Tél. / Fax. 02 99 41 57 71  
 Portable 06 23 74 52 08  
 Site internet : www.gitehautepilais.com  
 E-mail : hautepilais@wanadoo.fr

ARTISAN SARL

**Entreprise Peinture  
 Extérieure et Intérieure**

3, impasse du Verger - Domloup  
**02 99 37 56 62**  
 www.lesteintesdurimon.fr  
 Choisir le naturel et l'écologique

**PAYSAGE SERVICES**  
 Entretien, aménagement, débroussaillage

La Planche Villegast - 35770 VERN-SUR-SEICHE  
 Tél. 02 99 41 69 65 - Fax 02 99 41 56 13  
 paysage.services@wanadoo.fr

**Lorenor**  
 la vaisselle, c'est nous !

Location de  
 vaisselle et matériel  
 de réception  
 Vaisselle à rendre non lavée

6, allée de Guerlédan - Parc Rocade Sud - 35135 CHANTEPIE  
 Tél. 02 99 41 64 41 Fax 02 99 41 65 41  
 www.lorenor.fr - contact@lorenor.fr

**SALONS - LITERIES  
SEJOUR - PETITS MEUBLES  
CHAMBRES ...**

**Meubles  
PHILIPPE**  
Le choix de la qualité

**Route de Chateaugiron  
CHANTEPIE  
RENNES SUD**

**Les Coudes  
sur la Table**  
RESTAURANT  
28, Av. André Bonnin  
35135 Chantepie - 02 99 41 60 34

**LA marelle**  
CRÉPERIE  
GRILL  
13 PLACE DES MARELLES - 35135 CHANTEPIE  
02 99 41 42 61  
www.creperie-la-marelle.fr

l'artisan du déménagement  
Diplôme d'Etat depuis 1990  
**GILLES  
ROULLIAUX**  
**Transport  
toutes distances**  
Garde meubles  
Transport de piano  
Vente de cartons  
Monte meubles  
Location de monte meuble  
www.demenagements-roulliaux-35.fr

**Pinault**  
ARTISAN BOULANGER PATISSIER  
51, avenue André Bonnin  
35135 CHANTEPIE  
02 99 41 41 74

**Diffusion  
CONFORT**  
Poêles à bois et granulés  
19, rue du Bas Village - 35510 Cesson-Sévigné  
Tél. : 02 23 30 28 46

5, rue Chalotais  
**35135 CHANTEPIE**  
Tél. 02 99 41 67 63  
Fax 02 99 41 07 69  
sarroulliaux@wanadoo.fr

## ■ Décathlon AS 2014

### Présentation de l'épreuve

Le 30 novembre 2014, l'ASC « Courir à Chantepie » organise la DECATHLON AS, une course pédestre de 10 km, ouverte aux licencié(e)s ou non-licencié(e)s, nés en 1999 ou avant. Pour tous les mineurs, une autorisation parentale manuscrite sera exigée.

Le départ sera donné à 10h45, avenue de Bretagne.

### Modalités pour les inscriptions

Tout athlète non licencié à la FFA, FF Triathlon, UFOLEP ou FSGT doit fournir un certificat médical original ou sa copie de non contre-indication à la pratique de la course à pied en compétition (mention obligatoire), datant de moins d'un an à la date de la course. Il est expressément rappelé que les coureurs participent à la compétition sous leur propre responsabilité.

### Inscription par Internet avec paiement sécurisé :

[www.courirachantepie.fr](http://www.courirachantepie.fr)

Droit d'inscription : 7,70 euros, jusqu'au 18 novembre 2014, ensuite 9 euros (incluant les frais bancaires).

### Inscription par courrier : (jusqu'au 18 novembre 2014)

Droit d'inscription : 8,50 euros – chèque libellé à l'ordre de « Courir à Chantepie ». Pas d'inscription le jour de la course. Epreuve limitée à 2 200 dossards. Compléter le bulletin d'inscription disponible dans la plaquette publicitaire ou sur [www.courirachantepie.fr](http://www.courirachantepie.fr).

Le transmettre par courrier à l'adresse suivante :

Jean-Yves Bodin, Courir à Chantepie, 48, rue Victor Hugo 35135 Chantepie.

Pour être validée, toute inscription doit être accompagnée du chèque d'engagement (8,50 euros) et de la photocopie de la licence FFA ou du certificat médical précisant l'aptitude à la course pédestre ou l'athlétisme en compétition.

### AUCUNE INSCRIPTION NE SERA PRISE PAR TELEPHONE

**IMPORTANT : Pour un bon déroulement de l'épreuve, le nombre d'engagés est limité à 2 200.**

Les inscriptions seront closes sans préavis à l'enregistrement du 2 200<sup>ème</sup> engagement.

« Tout engagement est personnel. Aucun transfert d'inscription n'est autorisé pour quelque motif que ce soit. Toute personne rétrocedant son dossard à une tierce personne, sera reconnue responsable en cas d'accident survenu ou provoqué par cette dernière durant l'épreuve. Toute personne disposant d'un dossard acquis en infraction avec le présent règlement pourra être disqualifiée. Le dossard devra être entièrement lisible lors de la course. L'organisation décline toute responsabilité en cas d'accident face à ce type de situation »

### Retraits des dossards

Le 29 novembre 2014 de 14h00 à 18h00 dans le magasin DECATHLON à Chantepie,

Le 30 novembre 2014 de 09h00 à 10h30 dans la salle des Sports Pierre de Coubertin au Stade Albert Chenard à Chantepie.

### Attention ! à savoir

Le parcours ne permet pas l'engagement d'handicapé en fauteuil roulant ; Aucune voiture et deux roues (autre que ceux de l'organisation) ne sont autorisés sur le circuit (vélo interdit).

### Parkings gratuits

Centre-ville et parking magasin DECATHLON.

### Accueil des concurrents

Mise à disposition des salles Robert Allain et Pierre de Coubertin (vestiaires – douches). Pour les sacs et vêtements, une consigne gratuite sera disponible sur place. Toutefois l'organisation de « Courir à Chantepie » décline sa responsabilité en cas de vol, perte ou détérioration des biens et effets personnels.

### Chronométrages

Aux 1<sup>er</sup>, 5<sup>ème</sup> Km et à l'arrivée.

Chaque coureur pourra connaître son temps individuel de course au moyen d'une carte à puce (système IPICO) qu'il devra fixer à la chaussure. Cette carte doit être restituée aux organisateurs à l'arrivée. Le chronométrage de la course des AS est assuré par BREIZH CHRONO de Betton.

### Ravitaillements

Au 5ème Km et à l'arrivée.

### Classement, Récompenses

Classement

Les 10 premiers et les 10 premières de la course.

Les 3 premiers et les 3 premières de chaque catégorie (primes non cumulables).

### Récompenses

Chaque arrivant se verra remettre un lot souvenir de la course et participera à une tombola par tirage au sort.

### Surveillance médicale

Présence d'une équipe médicale sur le parcours et à l'arrivée.

### Assurance

Conformément à la législation en vigueur, les organisateurs ont souscrit une assurance couvrant les conséquences de leur responsabilité civile et celle de leurs préposés.

Individuelle accident

L'organisation recommande à tous les participants qui n'auraient pas d'assurance personnelle couvrant leurs dommages corporels, notamment les non-licenciés à une fédération sportive, de souscrire une assurance individuelle accident dans le cadre de leur participation à l'épreuve

### Utilisation d'image

Chaque coureur autorise expressément les organisateurs de « Courir à Chantepie » ainsi que leurs ayants droits tels que les partenaires et médias à utiliser les images fixes et audiovisuelles sur lesquelles il pourrait apparaître, prises à l'occasion de sa participation à la DECATHLON AS, sur tous les supports y compris les documents promotionnels et publicitaires et les livres, dans le monde entier et pour la durée la plus longue prévue par la loi, les règlements, les traités en vigueur, y compris pour les prolongations éventuelles qui pourraient être apportées à cette durée.

### Loi Informatique et Libertés

Conformément aux dispositions de la loi n° 78-17 du 11 janvier 1978

Modifiée dite « Informatique et Libertés », les organisateurs informent les participants à la DECATHLON AS que les résultats pourront être publiés sur le site Internet de l'épreuve et sur celui de la Fédération Française d'Athlétisme. Si des participants souhaitent s'opposer à la publication de leur résultat, ils doivent expressément en informer l'organisateur et le cas échéant la FFA à l'adresse électronique suivante : [cil@athle.fr](mailto:cil@athle.fr).

### Annulation de la course

En cas de force majeure et notamment en cas de météo défavorable (neige, verglas...) mettant en danger la sécurité des concurrents, l'organisation se réserve le droit d'annuler l'épreuve sans que les concurrents puissent prétendre à un quelconque remboursement.

### Acceptation du règlement

Tout concurrent qui s'inscrit, reconnaît avoir pris connaissance du présent règlement et en accepte toutes les clauses.

*L'œil des sens*  
  
**Institut de bien être**  
Pour homme et femme  
Soin corps, amincissement,  
massage  
55 avenue André Bonnin  
35 135 Chantepie  
**02 99 77 22 07**

**cap**  
**à l'ouest**  
**Transport de Personnes**  
Véhicules de 8 à 32 places  
  
35230 Noyal-Châtillon/Seiche  
**02 99 51 63 46**

**LEROY MERLIN**  
*...et vos envies prennent Vie!*  
Allée de Guerlédan - CHANTEPIE  
Tél. 02 99 41 66 90

**COOP de  
CONSTRUCTION**  
PROMOTEUR CONSTRUCTEUR  
17 Bd de la Tour d'Auvergne  
35000 RENNES  
Tél. 02 99 35 01 35





ILLE-ET-VILAINE  
BANQUE ET ASSURANCES

Le bon sens a de l'avenir

AGENCE DE CHANTEPIE  
61, avenue André Bonnin

Internet

www.ca-illeetvilaine.fr

Téléphone

098 098 35 35

APPEL NUMÉRIQUE

FLEURISTE  
aubepine

02 99 41 45 63  
49, av. André Bonnin - Chantepie  
fleuristeaubepine.com

BOULANGERIE-PÂTISSERIE

Fermé le mercredi

Olivier & Stéphany Chicherie



Tél. 02 99 41 52 60  
olivier.chicherie@orange.fr

6, rue du Parc - 35135 CHANTEPIE

La Villa  
RESTAURANT  
PIZZERIA

Service dès 11h30  
Pizzas et plats à emporter  
Salle privative pour groupe  
Terrasse ensoleillée

267, rue de Châteaugiron  
Rennes - Tél. : 02 30 83 19 23  
lavillarennes@hotmail.fr

CARROSSERIE  
PEINTURE AUTOMOBILE

Réparations toutes marques - Agréé Assurances  
Pose pare-brise

Pascal LEFEUVRE

Tél. 02 99 41 48 89  
Fax 02 99 41 45 34

Le Val Blanc  
près Z.A. Hallerais  
35135 CHANTEPIE

## Le mot du Maire

Le sport demande par nature de l'entraînement, cet entraînement indispensable pour progresser et pour s'améliorer. Le sport nous enseigne l'assiduité, l'insistance, la pugnacité, la volonté et l'abnégation. Et chaque sport demande des qualités physiques, de la technique et un mental fort. La course à pied respecte bien entendu ce principe et le pousse même à l'extrême. Car courir, même en équipe, c'est avancer en utilisant uniquement son corps sans aide extérieure. La course à pied porte donc des idées fortes que nous retrouvons dans notre vie de tous les jours telles que la répétition de l'effort comme clé de succès pour développer ses qualités physiques, le travail continu pour améliorer sa technique afin d'optimiser ses ressources, et la force mentale comme gage de réussite pour atteindre ses objectifs.

Ce n'est dès lors pas une surprise de voir le succès croissant de ce sport. Et courir est un sport populaire au sens noble du terme car tout le monde peut courir à son niveau. Il suffit de le vouloir.

Et pour celles et ceux qui en veulent encore plus, je vous invite à rejoindre les merveilleuses équipes bénévoles d'Olivier DOLOU qui font le succès de Courir à Chantepie et qui portent au paroxysme les valeurs citées précédemment. Alors soyez nombreux cette année encore pour cette édition 2014. Soyez nombreux à applaudir les athlètes, soyez nombreux à féliciter les bénévoles et soyez nombreux à profiter du bonheur de visiter Chantepie en soutenant nos coureurs.

Grégoire LE BLOND  
Maire de Chantepie




## Classement

- > **Enfants** : ils seront tous récompensés par une médaille souvenir.
- > **Course des « AS »** : prix individuel aux 3 premiers de chaque catégorie : CH, CF, JH, JF, EH, EF, SH, SF, VHI, VFI, VH2, VF2, VH3, VF3...
- > Lots du 4<sup>e</sup> au 10<sup>e</sup> de la course des AS non cumulables.
- > Prix (hommes, femmes) par équipe de la course des « AS » composée de quatre athlètes (toutes catégories confondues).
- > Prix individuel aux 3 premiers chantepiens et 3 premières chantepiennes de la course des AS, non cumulables.

Morgane CHAUSSEE  
6, avenue André Bonnin  
35135 CHANTEPIE  
Tél. : 02 99 26 19 89  
chantepie@vision-plus.fr / www.vision-plus.fr



vision plus  
OPTICIENS  
www.vision-plus.fr



Le bien-être en plus



02.99.37.77.26 06.63.55.36.23



ÉLECTROMÉNAGER • IMAGE • SON  
VENTE ET REPARATION  
1 rue des Logettes 35135 CHANTEPIE



TISSOT  
SWISS WATCHES SINCE 1853  
Bijouterie CHAPELLE  
Place des Marelles - 35135 Chantepie  
Tél. 02 99 41 57 02

DYFUZ  
Votre image de marque

Yves BREILLOT  
06 18 91 59 53

IMPRESSION  
MARQUAGE  
PUBLICITE

15, rue des Loges  
35135 CHANTEPIE  
02 99 41 62 92  
e-mail: dyfuz@orange.fr



AUDITION  
France

Restez à l'écoute

Arnaud MENGER  
6, av. A. Bonnin - CHANTEPIE  
T. 02 99 41 05 45 - F. 02 99 26 96 12  
audition.france@orange.fr

SPECIALISTE CORRECTION AUDITIVE

**ALGO savon**  
OSMOBIO, l'innovation permanente!

Nouvelle gamme de détergents  
**100% écologique**  
à base d'algues marines  
pour l'entretien de la maison:  
vitres, sols, salles de bain,  
cuir, textile, ...

OSMOBIO recherche des vendeurs directs indépendants pour développer cette nouvelle gamme

**POINTS DE VENTE : SCARABEE BIOCOOP Rennes**

OSMOBIO - 14, Rue Laveguy - 22600 LOUDEAC - France \* Tél : 02.96.28.09.05 Fax : 02.96.66.03.98 E-mail : contact@osmobio.com Site : www.osmobio.com

**OSMOBIO**  
la solution naturelle pour l'environnement

Conçoit et fabrique des produits naturels pour :

- Les Terrains sportifs et Golfs
- Les Espaces Verts
- Le fleurissement
- Le Jardin



*Les caves de Régusse*

43, avenue André Bonnin  
**CHANTEPIE - 02 99 32 16 60**

Site : [www.cavederegussechantepie35.com](http://www.cavederegussechantepie35.com)  
Mail : [cavederegussechantepie@orange.fr](mailto:cavederegussechantepie@orange.fr)

**BOUYGUES ENERGIES**

[www.bouyguesenergies.com](http://www.bouyguesenergies.com)

Bouygues Energie  
Centre de Rennes  
ZI Mivoie  
3, rue des Champ  
35136 Saint-Jacq  
Tél : 02 78 62 80 00  
Fax : 02 99 86 00 00

**DECATHLON**  
Chantepie

**ATELIER LA MAJUSCULE**

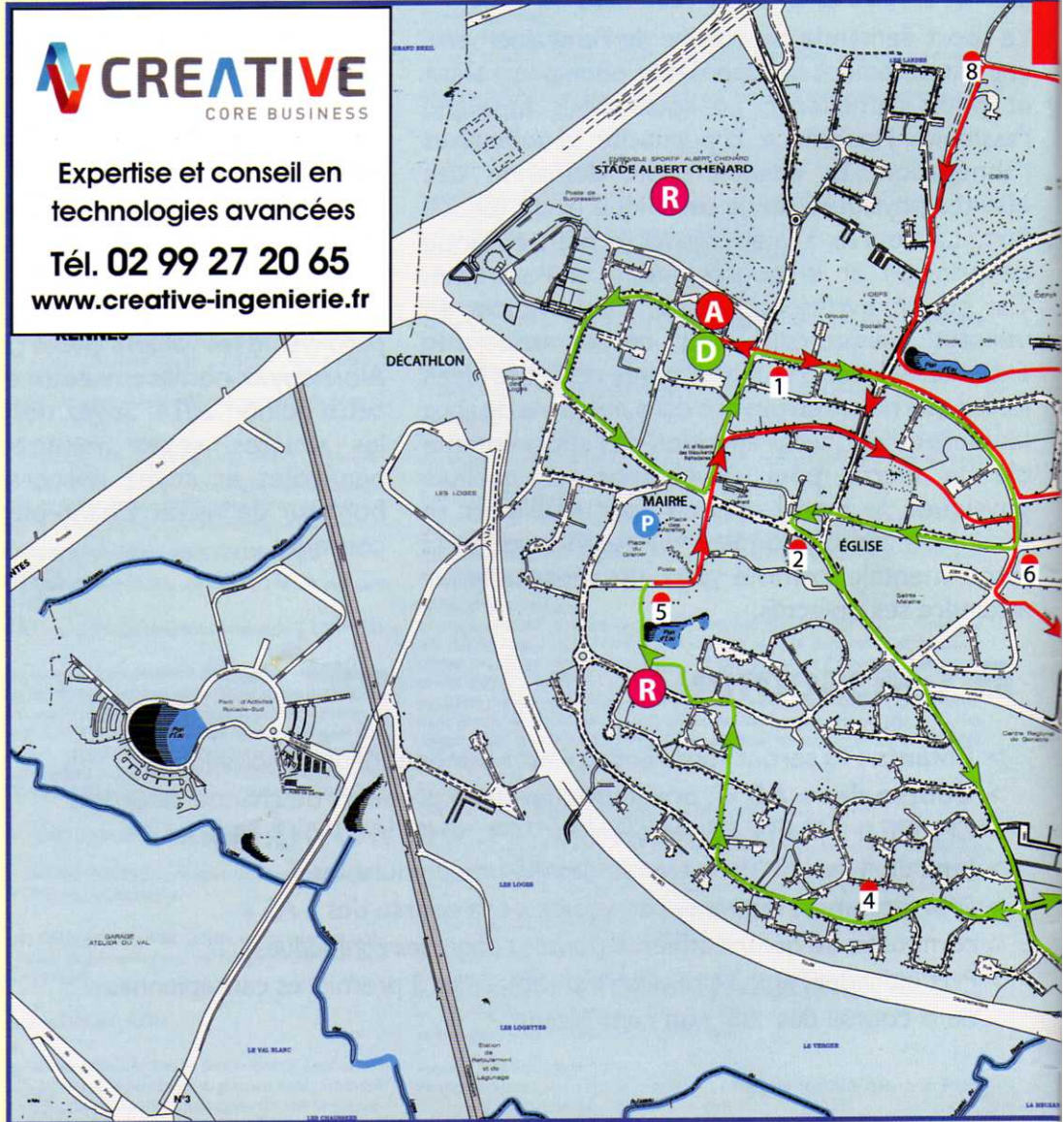
**MARQUAGE PUBLICITAIRE**  
SIGNALÉTIQUE - VÉHICULE - VITRINE  
PANNEAUX - BANDEROLE  
IMPRESSION NUMÉRIQUE

14, rue de Cézembre - 35135 CHANTEPIE  
02 99 30 48 02 Fax 02 99 31 97 88  
[www.atelier-lamajuscule.com](http://www.atelier-lamajuscule.com) [la.majuscule@orange.fr](mailto:la.majuscule@orange.fr)

  
**PEUGEOT**  
**GARAGE GAUTRIN**  
AGENT PEUGEOT  
Zi de la Croix Rouge  
Route de Chantepie  
35770 Vern-sur-Seiche - France  
Tél. +33 (0)2 99 62 14 14  
Fax +33 (0)2 99 62 10 77  
[garagegautrin@yahoo.fr](mailto:garagegautrin@yahoo.fr)  
[www.peugeot.com](http://www.peugeot.com)

**CREATIVE**  
CORE BUSINESS

Expertise et conseil en technologies avancées  
Tél. 02 99 27 20 65  
[www.creative-ingenierie.fr](http://www.creative-ingenierie.fr)



**KERMARREC**  
habitation

**KERMARREC**  
habitation

**Norauto**  
CHANTEPIE - 8H00/19H00  
Tél. 02.99.77.38.10

Pneumatique - Révision - Pare-Brise  
Climatisation - Mécanique - Electronique  
Diagnostic - 2 Roues - Freinage

 [norauto.fr](http://norauto.fr)  
Achats en ligne 24/24



**AVIC** informatique  
assistance  
vente  
conseil

Pour tous vos achats & réparations  
d'ordinateurs de bureau,  
ordinateurs portables, écrans,  
imprimantes,  
consommables...

 Business Partner

2 rue du Chêne Morand - 35510 CESSON-SÉVIGNÉ  
**02 99 41 56 16**  
[www.avic-informatique.com](http://www.avic-informatique.com)

  
COO  
CON

PROMOTEUR C

17 Bd de la Tou  
35000 R  
Tél. 02 99

**ES SERVICES**  
 ergiesservices.com  
 et Services -  
 uffaux  
 -de-la-Lande

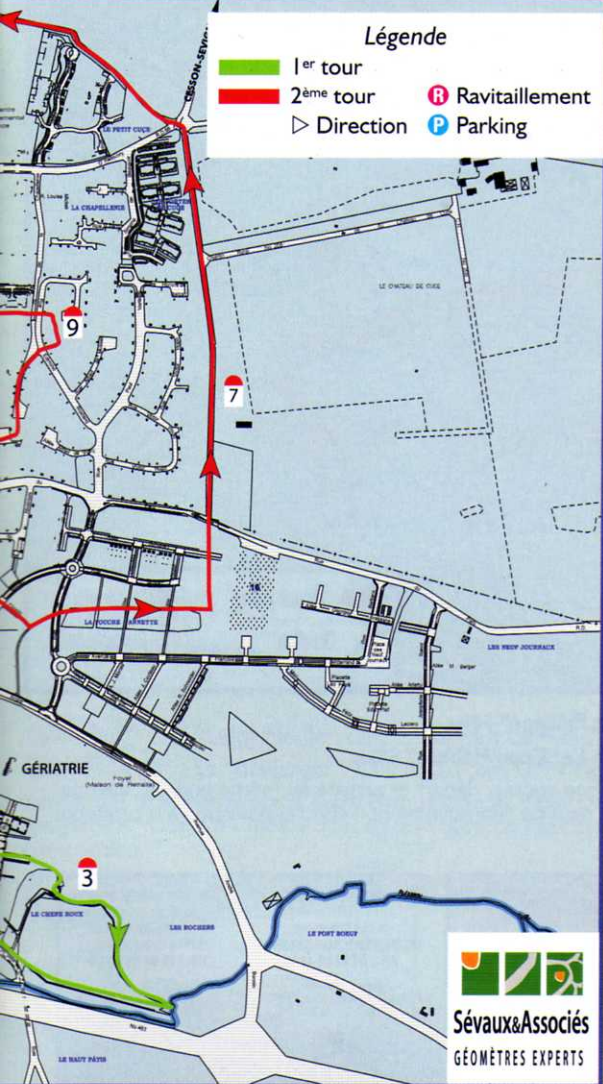
**Canelle**  
 Prêt-à-porter féminin  
 9 rue de Nemours - 35000 RENNES  
 02 99 79 38 09 - www.canelle-rennes.fr

**La Marmite**  
  
**La Marmite Sénégalaise**  
**Sénégalaise**  
 Bar Restaurant Spécialités du Monde  
 13 rue Danton - RENNES  
 02 23 20 06 63  
 www.lamarmitesenegalaise.fr

**ELECTRICITÉ**  
 COURANTS FORTS  
 COURANTS FAIBLES  
**jpr**  
 22, rue de la Frébarrière  
 35000 RENNES  
 Tél. 02 99 22 84 90  
 Fax 02 99 53 66 05  
 jpr@jpr-elec.fr

**Décathlon AS - 10 km**

**Légende**  
 1<sup>er</sup> tour  
 2<sup>ème</sup> tour  
 R Ravitaillement  
 D Direction  
 P Parking



**Sévaux&Associés**  
 GÉOMÈTRES EXPERTS

**france bleu armorique**

**COOP HABITAT bretagne**

**E.Leclerc**  
 VERN / VAL D'ORSON  
 Ouvert du lundi au samedi, de 8h45 à 20h30  
**MOI C'EST MA SŒUR QUI FAIT LES COURSES!**  
**E.Leclerc DRIVE**  
 Vos courses en 1 clic!  
 espace E.Leclerc  
 Culture • Multimédia • Maison  
 Ouvert du lundi au samedi, de 9h00 à 20h00  
 Location E.Leclerc

**Interaction**  
 "LES MISSIONS, DES HOMMES, DES AVENIR"  
**Vous recherchez un emploi ?**  
**Vous recrutez ?**  
 Toutes nos offres sur [interaction-interim.com](http://interaction-interim.com)  
 L'INTERIM DE VOTRE RÉGION PROCHE DE VOTRE ENTREPRISE  
 INTERACTION Plus de 40 agences dans l'Ouest  
 LA SOLUTION EMPLOI

**de TRUCTION**  
 STRUCTEUR  
 L'Auvergne  
 NINES  
 5 01 35

**NOUVEAU**  
**CÔTÀ LOS**  
 RESTAURANT & GRILL  
  
 10, rue du bignon 35000 Rennes  
 Tél. 02 99 77 14 74  
 cotalos.fr  
 ouvert midi & soir du lundi au vendredi

**SERVIFRANCE 35**  
 POUR TOUS VOS DÉPANNAGES ÉLECTROMÉNAGER, TV, VIDÉO  
 Vente de pièces détachées  
 Station Technique Agréée  
 38, rue des Veyettes  
 ZI de Chantepie (Sud-Est)  
 35000 RENNES  
 Tél. 02 99 51 82 83  
 Fax 02 99 53 09 66  
 www.servifrance35.fr

**dianemo**  
 "votre électricien naturellement"  
 François ROUSSEL  
 Artisan  
 Electricité générale  
 Electricité biocompatible  
 Neuf et rénovation  
 02 99 62 25 29 / 06 17 13 69 04  
 13 rue des loges 35135 CHANTEPIE  
 contact.dianemo@gmail.com

**ad**  
S.A.R.L. AUTOMOBILES DU LANDRY

**Dépannage**  
**VENTE :**  
NEUF & OCCASION

MÉCANIQUE - ÉLECTRICITÉ  
TÔLERIE - PEINTURE

Toutes Marques

120, bis rue de Châteaugiron - RENNES  
Tél. 02 99 50 54 58 Fax 02 99 32 28 79  
automobilesduandy@wanadoo.fr

**AB Services**  
Martial CHEVREUIL

- Électricité
- Plomberie
- serrurerie
- Vitrerie
- Petite menuiserie
- Travaux de rénovation

16, rue d'Ouessant  
35760 St Grégoire  
Tél. 02 99 51 29 41  
ab-services-35@orange.fr

Gilles BERTHEAUX  
Distributeur exclusif  
06 63 17 33 21

Nutrition - Aromathérapie - Phytothérapie - Accessoires  
CHIENS - CHATS - ÉQUIDES

finestgulesbreizh@gmail.com www.husse.fr

Livraison gratuite à domicile

BAR TABAC LOTO LA SOURCE PRESSE

66 Avenue André Bonnin - 35135 CHANTEPIE  
Tél. 02 99 41 42 08

LE FOURNIL  
DE  
CÉDRIC

VOTRE ARTISAN BOULANGER

20 AVENUE ANDRÉ BONNIN  
35135 CHANTEPIE  
02 99 41 79 64  
LEFOURNILDECEDRIC@ORANGE.FR

**4**  
**PIEDS**

**Q** NOUS, C'EST LE GOÛT  
Quick

87.7  
zenith fm  
87.7

**RENAULT**  
CURIS

**Parcours enfants CP-CE1-CE2 / CMI-CM2**

Départ et Arrivée  
6/8 Avenue de Bretagne

1 boucle (1 km)  
Direction

PC Sécurité  
Ravitaillement

Ville de Chantepie

9h30 : CP/CE1 : 1000 m La "Sojasun" Garçons - 1000 m La "Meuble Philippe" Filles  
9h45 : CE2 / CMI / CM2 : 1000 m La "Renault Curis" Garçons - 1000 m La "Coop Habitat" Filles

Courses freinées et encadrées, retrait des dossards au stade avant chaque course, départ et arrivée au même endroit, avenue de Bretagne. Certificat médical obligatoire, datant de moins d'un an à la date de l'épreuve de non contre-indication à la pratique de la course à pied en compétition.

**boulangier**  
Vieilles la Happy-Technologie!  
MAGASIN DE CHANTEPIE

CHANGEMENT DE PROPRIÉTAIRE

**CÔTÉ**

RESTAURANT - PIZZERIA  
35, rue du Bignon - ZI Sud-Est - 35510 CESSON-SEVIGNE  
Tél. 02 99 86 01 34

Entreprises & Particuliers  
VENTE / DÉPANNAGE

**LA MAISON INFORMATIQUE**

02 99 37 58 93

www.maisoninformatique.com  
Bâtiment Technopôle - Les Hauts Rocomps  
CHATEAUGIRON

Vos salons Correa près de chez vous

3, rue Pré-Auvé  
35770 VERN SUR SEICHE  
Tél. : 02 99 00 45 21

54, av. André Bonnin  
35135 CHANTEPIE  
Tél. : 02 99 41 58 73

Lundi : 14h - 19h  
Du Mardi au Vendredi : 9h - 19h30  
Sam. : 8h30 - 17h30

Lundi : 10h - 19h  
Du Mardi au Vendredi : 9h - 19h  
Sam. : 8h30 - 17h30

DIAGNOSTIC ET CONSEIL GRATUITS  
Les salons Correa ont choisi les produits L'ORÉAL

**NOUVEAU**

PRESSING du PARC

NETTOYAGE NATUREL  
DE VOS VÊTEMENTS

Écote Des Couleurs  
- Froicheur  
- Efficacité De Nettoyage

ÉCOLOGIQUE POUR LA NATURE

- Sans Production De Déchets Toxiques  
- Sans Émission De Produits Toxiques  
- 99 % Biodégradable

Écologique  
Pour L'amélioration Du Travail

4, rue du Parc 35135 CHANTEPIE  
Tél. 02 99 41 56 03

Centre Commercial E.Leclerc

**FELICITA**  
RESTAURANT - PIZZERIA

02 99 36 81 87

Ouvert midi et soir

PIZZERIA GRILL GLACIER  
ZI de l'Étang - 35760 Saint-Grégoire

**SANDERS**  
OUEST

Les aliments riches en valeurs ajoutées

Un service clients à votre écoute - 02 99 75 76 11

**marion**  
ALU - PVC - MÉTAL

Étude gratuite  
Fabrication standard  
et sur mesure

Fabricant portails et clôtures  
Portes de garage • Garde-corps • Automatismes • Interphonie

Hall d'exposition - 39 route de Fougères - 35 510 Cesson Sévigné  
02 99 77 33 15 - www.marionalu.com





**POMPES FUNEBRES**  
**Pascal LECLERC**

Une équipe au service des familles pour l'organisation des obsèques, qu'il s'agisse d'inhumation ou de crémation, pour la marbrerie funéraire, pour les contrats obsèques.

**3 MAGASINS DANS VOTRE RÉGION**

à Rennes :

27, rue de la Pompe  
187, rue de Nantes

à Chantepie :

ZA des Logettes  
chambres funéraires

Tel. 02.99.41.66.55

**BARP**  
**élec**

Électricité générale

**RENNES**

06 99 21 64 71

aurelien.barp@gmail.com

**Crédit Mutuel**  
**de Bretagne**

LA banque à qui parler

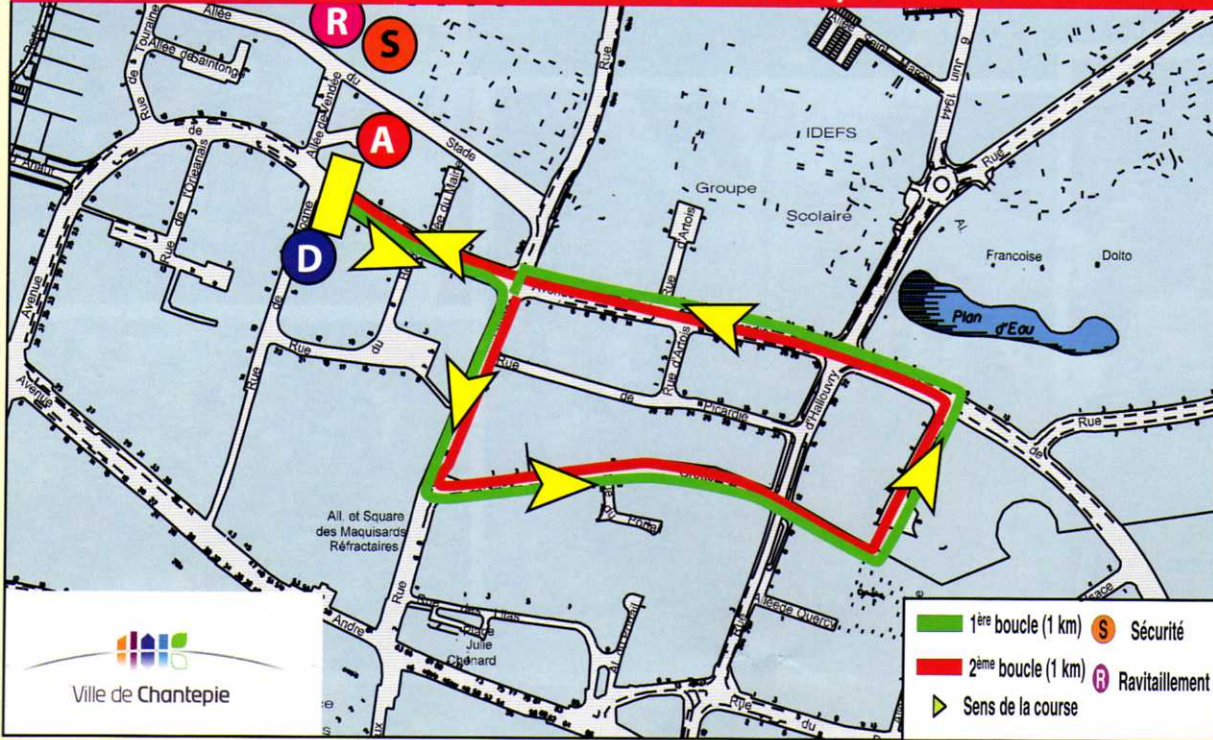
**cbi**  
Cabinet Brumbt  
immobilier

1, rue Simone de Beauvoir

35135 CHANTEPIE

Tél. 02 99 41 69 21

**Courses enfants 6<sup>e</sup> - 5<sup>e</sup> / 4<sup>e</sup> - 3<sup>e</sup>**



**branféré**  
S'amuser - S'éveiller - S'émerveiller

Parc animalier - Parcabout  
Tél. 02 97 42 94 66

Ecole Nicolas Hulot  
www.branfere.com

**ASPTT**  
**RENNES**

**MEZANGE**  
Boucherie charcuterie traiteur  
MEZANGE

02 99 77 30 41  
81, avenue André Bonnin  
35135 Chantepie

www.boucherie-traiteur-mezange-chantepie.fr

10h : 6<sup>e</sup>/5<sup>e</sup> : La "Leroy Merlin" 2000 m Garçons La "CMB" 2000 m Filles  
10h15 : 4<sup>e</sup>/3<sup>e</sup> : La "Boulangier" 2000 m Garçons La "4 Pieds" 2000 m Filles

Retrait des dossards au stade avant chaque course, départ et arrivée au même endroit, avenue de Bretagne. Certificat médical obligatoire, datant de moins d'un an à la date de l'épreuve de non contre-indication à la pratique de la course à pied en compétition.

02 99 00 41 59 www.ofitnessclub.fr

**ofitness**  
Piscine Fitness Squash

Espace B&B de Seneville - Route de Chantepie - 35770 Vern sur Seiche

**AESV**  
Armor Electric System

14 rue Tremblay 35000 RENNES  
Tel. 02 99 23 59 55  
Fax 02 99 68 43 37  
Mobile : 06 14 46 89 99

ENTREPRISE D'ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE  
CHAUFFAGE - V.M.C. - ÉCLAIRAGE

PROFESSIONNELS ET PARTICULIERS

**Judace Coiffure**

Ouvert le Lundi : de 14h à 19h  
Du mardi au jeudi : de 9h à 19h  
Le Vendredi : de 9h à 19h30  
Et le Samedi : de 9h à 18h  
10 places des marelles  
35135 Chantepie  
Téléphones : 02-99-41-61-21

Coiffeur Visagiste

**envia**  
la cuisine à vos couleurs

**PRO SPORT**

7, rue du Moulin  
ZA des Loges  
35135 Chantepie

**Intermarché SUPER**

Centre ville : arrêt Mairie Chantepie

Ouvert du **Lundi au Samedi**  
**de 8h45 à 19h30**

Station service 24h/24, gaz - Parking 200 places

Carte fidélité 5% tous les jours  
10% Familles nombreuses  
(voir conditions en magasin)

Place des Marelles (Derrière la mairie)  
35135 CHANTEPIE  
**02 99 41 42 41**

**boulangier**  
MAGASIN DE CHANTEPIE

**AMBULANCES ALPHA MURAIL**  
VSL

Siège social :  
13 bis rue du Boël  
35770 VERN/SEICHE

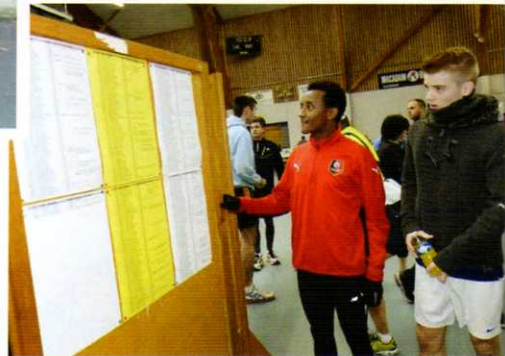
Agence :  
146, rue St Hélier  
35000 RENNES

Tél. 02 99 62 73 15  
Tél./Fax : 02 99 62 17 55

alphamurail@orange.fr

**Sojasun**

# Retour en images sur l'édition 2013



**CHANTEPIE OPTIQUE**  
 LOÏC HIGNARD  
 OPTICIEN - LUNETIER  
 Tél. 02 99 41 01 75  
 1, rue des Landes - 35135 CHANTEPIE

**SARL GARAGE DES NOYERS**  
 AGENT RÉPARATEUR  
 M. Christophe JOLIVE  
 Gérant  
 8, rue du Noyer - Z.I. Sud Est - 35000 RENNES  
 Tél. 02 99 51 92 17 - Fax 02 99 51 09 15



**La Strada**  
 Restaurant Pizzeria  
 Pizzas Viandes  
 Croutons Frites  
 5 Place des Marelles  
 derrière la mairie  
 35135 Chantepie  
 Tél. 02 99 41 61 66

**AMBULANCES Alizé**  
 24h/24  
 7J/7  
 V.S.L - TAXI  
 02 99 41 60 60  
 02 99 41 69 61  
 ACIGNÉ 35490 Le port d'Ohin  
 CHANTEPIE 35135 8, rue cézembre  
 SAINT-ARMEL 35230

**Les commerçants de votre marché hebdomadaire**

GESBERT (BOUCHERIE)	GRAINE CAFÉ
CHENARD (FROMAGES)	HERVÉ (POISSONNIER)
ORY (BOUCHERIE)	DEBROISE (FRUITS ET LÉGUMES)
REINE GALETTES (CRÊPES ET GALETTES)	AU PLAISIR DU JARDIN (FLEURS)
CARDIN (HABITS)	
JARRY (POMMES)	



**Le Fournil VASSELOT**  
Gaëlle et Raphaël  
Carte de fidélité  
15, rue Vasselot - 35000 RENNES - Tél. : 02 99 79 02 07  
Horaires d'ouverture : De 7 h. à 20 h. du Mardi au Dimanche



2, rue du Breillou  
ZI Sud Est 35135  
Tél. : 02 99 22 62 10  
CHANTEPIE



ARTISAN PEINTRE DECORATEUR

La Telais, 35410 NOUVOITOU  
Tél. : 02 99 37 71 90

Pour pouvoir participer à la course et retirer son dossard, la présentation d'une licence FFA en cours de validité ou un certificat médical daté de moins d'un an à la date de l'épreuve, de non contre-indication à la pratique de la course à pied en compétition, est obligatoire.

Après la course, les photocopies seront conservées par l'organisation. Il n'y aura pas de remboursement d'engagement si l'une des pièces justificatives venait à manquer au retrait du dossard.

Chaque participant ayant pris connaissance de ces clauses s'engage sous sa propre responsabilité.

**Aucune inscription par téléphone, ni prise sur place** - 2200 dossards distribués.

**Inscription par internet : [www.courirachantepie.fr](http://www.courirachantepie.fr)** - Recommandé par l'organisation.

## Bulletin d'inscription Décathlon AS

À retourner impérativement à Jean-Yves Bodin, 48 rue Victor Hugo - 35135 Chantepie, avant le 18/11/14, accompagné d'un chèque de 8,50€ (à la date de la course) libellé à l'ordre de "Courir à Chantepie", d'un certificat médical daté de moins d'un an à la date de l'épreuve, de non contre-indication de la pratique de la course à pied en compétition pour les non-licenciés.

Nom .....

Prénom .....

Adresse .....

CP .....

Ville .....

Adresse e-mail .....

Sexe  H  F Année de naissance .....

Catégorie : CH, CF, JH, JF, EH, EF, SH, SF, VIH, VIF, V2H, V2F, V3H, V3F, V4H, V4F (entourer la catégorie concernée)

Club : ou association .....

N° de Licence ..... (obligatoire pour les licenciés)



Je reconnais avoir pris connaissance du règlement de cette course et en accepte les clauses.

Date :

Signature





**optavis**  
Des solutions dynamiques pour l'entreprise




Sites internet  
Applications mobiles  
Logiciels sur mesures

[www.optavis.fr](http://www.optavis.fr) Tel : 02 99 83 15 18

**Interaction**  
Vous recherchez un emploi ?  
Vous recrutez ?



Toutes nos offres sur [interaction-interim.com](http://interaction-interim.com)

L'INTERIM DE VOTRE REGION PROCHE DE VOTRE ENTREPRISE

**INTERACTION**  
Plus de 40 agences dans l'Ouest

LA SOLUTION EMPLOI

**Sojasun**  
L'ESSENTIEL C'EST D'EN MANGER



**S.A.R.L. MARSAIS JOËL**

CLOISONS SECHES · ISOLATION · PLATRIERIE

Monceau 35230 BOURGBARRÉ  
Z.A. La Ville Besnard 35400 St MALO

Tél. 02 99 44 05 28 - Fax. 02 23 31 10 59  
RCS Rennes - SIRET 448 325 571 00017

**LA FAVOLA**



Pizzeria • Grill • Crêperie

35, rue de Bray  
**35510 CESSON-SEVIGNÉ**  
Tél. 02 23 30 00 29  
Ouvert du lundi au samedi  
Prise de commande jusqu'à 23 h

**Carrefour market**



L'équipe du magasin vous accueille :  
Du lundi au samedi de 8h30 à 20h sans interruption

Rendez-vous dans votre Carrefour market

Centre Commercial La Poterie  
Bd Paul Hutin Desgrées - RENNES  
Tél. 02.99.32.04.05

Jouez la carte des privilèges !  
Toujours plus de cadeaux et d'économies !